



ДОКЛАД КОМИТЕТА
ПО
СНОШЕНИЯМ СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/9026)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД КОМИТЕТА
ПО
СНОШЕНИЯМ СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/9026)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1973**

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

✓Подлинный текст на английском языке✓

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1- 2	1
I. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА	3- 8	1
II. ОХРАНА ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И БЕЗОПАСНОСТЬ ИХ ПЕРСОНАЛА	9-33	4
III. ОБЩИЕ АСПЕКТЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА	34-44	14
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ	45-46	18

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. ПЕРВЫЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	21
II. ВТОРОЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	34

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по сношениям со страной пребывания был первоначально учрежден в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года. В своей резолюции 3033 (XXVII) от 18 декабря 1972 года Ассамблея, в частности, постановила продолжить работу Комитета в 1973 году в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи в целях изучения всех вопросов, входящих в его компетенцию. В пункте 6 той же резолюции содержалась просьба к Комитету представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать восьмой сессии доклад о ходе его работы и сделать, если он сочтет это необходимым, соответствующие рекомендации.

2. Настоящий доклад Комитета состоит из четырех разделов. В разделе I излагается членский состав, полномочия и организация работы Комитета. Раздел II посвящен вопросу охраны представительств и безопасности их персонала и содержит изложение отдельных дел, переданных на рассмотрение Комитета государствами-членами. Раздел III охватывает другие общие вопросы работы Комитета, и в разделе IV излагаются рекомендации Комитета.

I. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА

3. В 1973 году членский состав Комитета по сношениям со страной пребывания остался таким же, как и в момент его создания в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, а именно: Аргентина, Берег Слоновой Кости, Болгария, Гайана, Ирак, Испания, Канада, Кипр, Китай, Мали, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Франция.

4. Состав бюро Комитета в 1973 году был следующим: г-н Россидис (Кипр) - Председатель, г-н Грозев (Болгария), г-н Матисон (Канада) и г-н Аке (Берег Слоновой Кости) - заместители председателя, и г-н Самюэльс и позднее г-н Сандерс (Гайана) - докладчик.

5. В 1973 году Комитет рассмотрел перечень вопросов, который он предварительно утвердил в 1972 году. В числе этих вопросов были следующие:

1. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала.
2. а) Сравнительное исследование привилегий и иммунитетов;
б) обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и отдельных лиц, на которых распространяется дипломатический иммунитет;

/...

- с) освобождение от уплаты налогов, взимаемых другими штатами, помимо штата Нью-Йорк;
 - d) возможность создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций закрытого распределителя для оказания помощи дипломатическому персоналу, а также сотрудникам Секретариата;
 - e) обеспечение жильем дипломатического персонала и сотрудников Секретариата;
 - f) транспорт;
 - g) страхование;
 - h) отношения сотрудников Организации Объединенных Наций и представительств с общественностью города местопребывания и вопрос о поощрении средств массовой информации к более широкому освещению функций и статуса постоянных представительств при Организации Объединенных Наций;
 - i) образование и здравоохранение;
 - j) вопрос о предоставлении удостоверений личности членам семей дипломатических сотрудников, недипломатическому персоналу представительств и сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;
 - к) ускорение таможенных процедур;
 - l) выездные визы, выдаваемые страной пребывания.
3. Изучение Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций.
4. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с выполнением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и предоставление консультаций стране пребывания по этим вопросам.
5. Рассмотрение и утверждение доклада Комитета Генеральной Ассамблеи.
6. 23 июня 1972 года Комитет создал рабочую группу в составе представителей Болгарии, Гайаны, Испании, Мали, Объединенной Республики Танзания, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. Рабочая группа продолжала свою работу

/...

в 1973 году в том же составе. Представитель Испании (г-н Альба) был председателем, а представитель Гайаны г-н Самюэльс - заместителем председателя. Рабочей группе было поручено рассмотрение всех вопросов, поставленных на рассмотрение Комитета, за исключением вопроса об охране представительств и безопасности их персонала, который находился под постоянным наблюдением Комитета, рассматривавшего его на пленарных заседаниях.

7. В течение рассматриваемого периода Комитет провел 8 заседаний. Рабочая группа провела 11 заседаний и представила Комитету два доклада о ходе своей работы (A/AC.154/L.45 и L.53) (см. раздел III ниже).

8. В 1973 году Секретариат завершил исследование, которое осуществлялось по просьбе рабочей группы I/, озаглавленное "Меры в области общественной информации по расширению отношений между дипломатическим сообществом и населением района большого Нью-Йорка" (A/AC.154/WG.1/R.1). В целях содействия рабочей группе в рассмотрении вопроса о страховании Секретариат по просьбе рабочей группы подготовил рабочий документ, озаглавленный "Программы в области страхования для сотрудников Центральных учреждений Организации Объединенных Наций" (A/AC.154/WG.1/R.7). Представительствам при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке был разослан вопросник, с тем чтобы установить для рабочей группы целесообразность создания программ группового страхования для сотрудников представительств в области страхования здоровья, жизни и страхования на случай потери трудоспособности. Другой вопросник был разослан Секретариатом всем членам Организации Объединенных Наций или любого специализированного учреждения в целях сбора информации о степени освобождения от уплаты налогов, предоставляемого государствами-членами в отношении помещений дипломатических представительств. Наконец, Секретариат по просьбе рабочей группы подготовил исследование о соглашениях по вопросам снабжения, озаглавленное "Соглашения о беспошлинных и свободных от налогообложения закупках и ввозе товаров для личного пользования в некоторых основных местах службы" (A/AC.154/WG.1/R.9 и Add.1).

I/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 26, (A/8726), пункт 53

/...

II. ОХРАНА ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И БЕЗОПАСНОСТЬ ИХ ПЕРСОНАЛА

A. Законодательные меры, принятые страной пребывания

9. В своей резолюции 3033 (XVII) Генеральная Ассамблея, в частности, приветствовала утверждение 24 октября 1972 года Закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки 2/ и выразила надежду на то, что этот Закон составит основу для принятия эффективных мер против актов насилия, нападения террористов и хулиганских выходок в отношении помещений представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, или их персонала, включая принятие эффективных мер против организации демонстраций и пикетирования, если есть основания полагать, что они могут сопровождаться актами насилия или могут помешать нормальной деятельности представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций.

10. Поскольку упомянутый Закон был утвержден после утверждения предыдущего доклада Комитета Генеральной Ассамблее, Комитет считает, что, возможно, целесообразно было бы привести в данном разделе его доклада краткое изложение основных положений Закона, а также дать дальнейшую информацию, представленную Комитету об установлении уголовной юрисдикции в отношении этого Закона. Закон о защите иностранных должностных лиц и иностранных гостей Соединенных Штатов Америки распространяется как на должностных лиц высокого ранга, таких как глава государства или посол, так и на любое лицо, не являющееся гражданином Соединенных Штатов Америки, о котором Соединенные Штаты надлежащим образом уведомлены как о должностном лице или служащем правительства иностранного государства или международной организации и которое находится в Соединенных Штатах Америки с официальными целями. Сюда относятся также члены семей таких должностных лиц. Термин "официальные гости" применяется к подданным или гражданам иностранных государств, находящимся в Соединенных Штатах Америки и признанным государственным секретарем в качестве официальных гостей.

11. В соответствии с упомянутым Законом федеральным преступлением считаются следующие акты, совершенные против иностранных должностных лиц или официальных гостей: преднамеренное или непреднамеренное убийство или заговор с целью убийства; похищение людей или заговор с целью похищения людей; нападение и преследование. Закон запрещает также проведение демонстраций с целью запугивания, принуждения,

2/ Закон 92-539 Соединенных Штатов (см. A/887I/Rev.1).

угрозы или причинения злостного беспокойства любому иностранному должностному лицу или препятствования ему в выполнении своих обязанностей в пределах 100 футов от любого здания или помещения (за пределами округа Колумбия), принадлежащих правительству или должностному лицу иностранного государства, используемых или занимаемых им для целей дипломатического или консульского представительства или для иных официальных целей, либо принадлежащего при международной организации или используемого ею. Наконец, Закон объявляет федеральным преступлением сознательное нанесение ущерба, повреждение или разрушение любого имущества, недвижимого или личного, принадлежащего правительству любого иностранного государства или международной организации, иностранному должностному лицу или официальному гостю или находящегося в их пользовании или занимаемого ими.

12. Хотя в преамбуле к Закону говорится, что он имеет целью предоставить Соединенным Штатам Америки уголовную юрисдикцию, соответствующую юрисдикции ряда штатов в вопросах, регулируемых этим Законом, Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки в своем препроводительном письме (A/8871/Rev.1) отметил, что положения настоящего Закона имеют целью дополнить законы штатов и другие местные законоположения, а не упразднить их; так, власти штата и города Нью-Йорк будут по-прежнему нести основную ответственность за защиту персонала и помещений постоянных представительств и международных организаций в Нью-Йорке. Предусмотрен порядок информирования федерального правительства о случаях нарушения данного Закона, которые становятся известными местным учреждениям, с тем чтобы Соединенные Штаты Америки могли принимать меры в тех случаях, когда имеются существенные основания для применения не местных, а федеральных законоположений. Некоторые представители, однако, указали на то, что законы штатов и местные законы на текущий момент оказались неэффективными в деле пресечения дальнейших актов, представляющих угрозу безопасности представительств и их персоналу, и при привлечении к ответственности лиц, ответственных за акты насилия против постоянных представительств.

13. В ноте Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки главам представительств при Организации Объединенных Наций от 19 января 1973 года, изданной в качестве документа Комитета (A/AC.154/L.42). Комитет был информирован о том, что уголовная юрисдикция в отношении данного Закона возложена на Федеральное бюро расследований. По получении информации о нарушении или возможности нарушения Закона Федеральное бюро расследований после консультаций с Государственным департаментом и с соответствующим прокурором Соединенных Штатов Америки определяет наличие оснований для вмешательства федеральных властей и предпринимает такое расследование, которое оно считает необходимым. Некоторые представители государств-членов Комитета приветствовали принятие Конгрессом Соединенных Штатов нового закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей

/...

Соединенных Штатов и выразили надежду, что этот закон составит основу для принятия более эффективных мер против хулиганских действий враждебно настроенных организаций в отношении помещений представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и их персонала, поскольку применение местных законов по охране представительств и обеспечении безопасности их персонала до сих пор было недостаточно эффективным.

б) Случаи, рассмотренные Комитетом по просьбе государств-членов

14. В пункте 10 резолюции 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи содержалась просьба к Генеральному секретарю, по просьбе представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, доводить до сведения Комитета случаи нарушения их статуса. Ниже приводится краткое изложение этих случаев, переданных на рассмотрение Комитета. В отношении более детального изложения мнений, выраженных в ходе этих обсуждений, следует обратиться к кратким отчетам и документам Комитета (A/AC.154/SR.16-23 и A/AC.154/L.43-44).

15. В сообщении на имя Генерального секретаря от 27 февраля 1973 года, изданном в качестве документа Комитета (A/AC.154/L.43), Постоянное представительство Союза Советских Социалистических Республик заявило, что утром 11 февраля на балконе синагоги, расположенной напротив здания Представительства СССР, появилась группа лиц около 10 человек. В течение 6 часов они допускали угрозы, непристойные выкрики, брань и оскорбления в адрес сотрудников Представительства и членов их семей. Эти выкрики усиливались с помощью мегафона, кроме того, демонстранты вывесили на балконе плакат пресловутой сионистской группы, именующей себя "Лигой защиты евреев". Несмотря на неоднократные обращения в полицию города Нью-Йорка, не было принято никаких мер по удалению демонстрантов с балкона под надуманным предлогом, что полиция не получила разрешения войти в синагогу. В этой связи Постоянное представительство Советского Союза отметило, что в соответствии с положениями Закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки демонстрации в пределах 100 футов от помещения представительства при международной организации при определенных обстоятельствах запрещаются (см. пункт 11 выше). По мнению Представительства СССР, демонстрация явилась нарушением Закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки и нарушители должны быть привлечены к ответственности, предусмотренной этим Законом.

/...

16. В вербальной ноте от 11 апреля 1973 года на имя Генерального секретаря, распространенной в Комитете (А/АС.154/L.44), Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки коснулся инцидента, имевшего место 11 февраля, и сообщил, что 15 человек были арестованы и им было предъявлено обвинение в проведении незаконного собрания, нарушении общественного порядка и злостном преследовании. Федеральными властями по обеспечению соблюдения законности проводилось расследование этого инцидента, и по завершении расследования будет представлен доклад о его результатах. К сожалению членов Комитета, до настоящего времени этот доклад не был представлен.

17. Вышеупомянутый инцидент рассматривался Комитетом на его шестнадцатом и семнадцатом заседаниях 3 и 24 мая 1973 года. На шестнадцатом заседании представитель Советского Союза сослался также на два других инцидента. Первый из них произошел 2 января 1973 года, когда какой-то человек, выкрикивавший антисоветские лозунги, бросил два кирпича в стеклянную дверь входа в здание Представительства СССР, напугав тем самым находившегося внутри ребенка. Полицейский, обычно стоящий на посту у здания Представительства, в момент инцидента отсутствовал. Второй инцидент произошел 15 марта, когда три члена Лиги защиты евреев преследовали второго секретаря Представительства СССР, который шел домой. Представитель Советского Союза заявил также, что в прессе по-прежнему появляются статьи, в некоторых из которых оправдываются экстремистские меры против советских граждан, в том числе против дипломатических сотрудников.

18. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил в ответ, что лицо, бросившее кирпичи в здание Представительства 2 января, было арестовано сразу же после инцидента полицейским, несущим службу на улице у здания. Коснувшись инцидента 11 февраля, представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки полиция не могла войти в здание без разрешения владельца или съемщика, а такого разрешения от раввина, ведающего синагогой, получено не было. Что касается статей в печати, то гарантируемая конституцией свобода высказывания представляет средства информации в Соединенных Штатах Америки широкие возможности. С другой стороны, ряд делегаций указывал, что подобные доводы американской стороны не могут служить оправданием для развертывания в печати кампании, направленной на создание у населения страны пребывания и г. Нью-Йорка искаженного представления о поведении и деятельности сотрудников дипломатического корпуса.

19. В ходе рассмотрения упомянутых выше инцидентов Комитет одобрил предложение Председателя Комитета о том, что было бы целесообразно, чтобы власти Соединенных Штатов Америки информировали съемщиков зданий, расположенных в пределах 100 футов от представительств при Организации Объединенных Наций, о положениях Закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки. Представитель Соединенных Штатов обещал рассмотреть шаги, которые могут потребоваться в этом отношении.

/...

20. В ходе обсуждения было признано, что хотя определение средств, с помощью которых страна пребывания исполняет свои международные обязательства по защите постоянных представительств и их персонала, возлагается на страну пребывания, было признано также, что Комитет справедливо заинтересован в поисках гарантий выполнения этих международных обязательств. В ходе прений было также констатировано, что в течение всего года не были решены вопросы о порядке возбуждения уголовных дел против преступных элементов и вопрос о появлении в суде дипломатов для дачи свидетельских показаний и поддержании уголовного преследования. Представитель Соединенных Штатов признал ответственность, возлагаемую на страну пребывания международным правом, в отношении обеспечения соответствующей защиты представительств и их персонала. Он отметил также, что в Соединенных Штатах Америки право свободы слова и свободы собраний охраняется конституцией. Поэтому невозможно предотвратить выражение тех или иных взглядов до тех пор, если нет признаков того, что оно может привести к нарушению мира или актам насилия. Что касается шагов, требующихся для того, чтобы признать подозреваемого виновным в соответствии с уголовным кодексом Соединенных Штатов Америки, то представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что обычно требуется, чтобы пострадавший представил письменную жалобу, а затем лично явился в суд во время судебного процесса. Ряд представителей подчеркнули трудность принятия такой процедуры, следствием которой мог стать отказ от дипломатической неприкосновенности. В то же время некоторые представители государств-членов Комитета отмечали, что ссылки на свободу слова и собраний не освобождают власти Соединенных Штатов от охраны представительств и обеспечения безопасности их персонала. По мнению этих представителей, несоблюдение американской стороной взятых на себя международных обязательств неоднократно приводило к инцидентам, связанным с угрозой осуществления физических расправ с сотрудниками дипломатических миссий, порчей имущества дипломатических представительств и нанесения им материального и морального ущерба.

21. Некоторые члены Комитета интересовались, каким образом будет осуществляться Закон о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки. Один из представителей поднял вопрос о сфере действия и оговорки в разделе, посвященном запрещению демонстраций в пределах 100 футов от помещений представительств, предусматривающей, что положения этого раздела не должны "толковаться или применяться таким образом, чтобы ограничивалось осуществление прав гарантированных в первой поправке к Конституции Соединенных Штатов Америки". Другой представитель заявил, что положение Закона, запрещающее демонстрацию в пределах 100 футов, не соблюдается местной полицией, которая позволяет мелким группам демонстрантов собираться в указанной зоне на расстоянии всего лишь около 30 футов от входа в здание его Представительства.

/...

22. Представитель страны пребывания заявил в ответ, что запрещение демонстраций и аналогичных актов осуществляется в пределах 100 футов от охраняемого помещения, однако было признано, что это не может служить основой для совершения преступных действий, охватываемых федеральным законодательством. В соответствии с Конституцией Соединенных Штатов Америки невозможно ограничить свободу высказывания граждан Соединенных Штатов какими-либо другими средствами, кроме сугубо местных запретов. Отвечая другому представителю, он заявил, что полное применение указанного федерального Закона возможно лишь после внесения поправок в законодательство штата Нью-Йорк и города Нью-Йорк с целью ввода в действие данного Закона. Район, отведенный для демонстраций перед зданием упомянутого Представительства, был определен решением Верховного суда Нью-Йорка в целях ограничения числа демонстрантов. Это решение в настоящее время противоречит федеральному закону, и власти страны пребывания занимаются поисками решения данного вопроса.

23. Ряд представителей выразили обеспокоенность тем, что за год не был решен вопрос о соотношении международных обязательств страны пребывания и федерального законодательства, с одной стороны, и законов штата и города Нью-Йорка, с другой. Два представителя высказали мнение, что федеральный закон пока что осуществляется неэффективно. Они отметили отсутствие признаков того, что закон предоставил властям страны пребывания возможность обеспечить эффективную защиту постоянных представительств и их персонала.

24. Было указано, что за единственным исключением ни один из нарушителей, совершивших преступления против постоянных представительств и их персонала, не был привлечен к ответственности. Для того чтобы пресечь совершение преступлений, должно иметь место судебное преследование. Одних полицейских мер, как таковых, недостаточно. Некоторые члены Комитета также указывали, что ссылки представителя страны пребывания на положения Конституции не могут оправдать акты вандализма со стороны Лиги защиты евреев и других враждебных элементов в отношении имущества и персонала дипломатических представительств, на что не раз обращалось внимание американской стороны.

C. Случаи, доведенные до сведения Комитета по просьбе государств-членов

25. Генеральная Ассамблея в пункте 11 своей резолюции 2819 (XXVI), а затем в пункте 5 своей резолюции 3033 (XXVII) просила Генерального секретаря оказывать всю необходимую помощь Комитету и обращать его внимание на вопросы, представляющие общий интерес и касающиеся осуществления Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь получил ряд сообщений от Постоянного представительства Советского Союза с просьбой довести ряд случаев до сведения Комитета. Соответственно указанные сообщения и приложения к ним были изданы в качестве официальных документов Комитета, однако Комитет не рассматривал их ни на одном из своих заседаний. В соответствии с просьбой в качестве официальных документов Комитета были изданы также ответы представителя страны пребывания. Ниже приводится краткое изложение случаев, доведенных до сведения Комитета (A/АС.154/L.40-L.41, L.48-L.50 и L.52).

26. В сообщении Постоянного представительства Советского Союза от 8 ноября 1972 года (A/АС.154/L.40), полученном после утверждения предыдущего доклада Комитета Генеральной Ассамблее, сообщалось о гражданине СССР, сотруднике Секретариата Организации Объединенных Наций, задержанном полицейскими властями Нассау 2 ноября 1972 года по обвинению в нарушении правил уличного движения. Несмотря на настойчивые просьбы двух сотрудников Представительства СССР о его освобождении, указанный сотрудник содержался в течение всей ночи в полицейском участке, и полиция отказалась также удовлетворить просьбу двух советских официальных лиц о личном свидании с сотрудником Секретариата в период задержания последнего. Постоянный представитель Советского Союза выразил протест по поводу указанного произвола со стороны полицейских властей в отношении гражданина СССР, имеющего дипломатический паспорт и дипломатический статус. Он также выразил протест в связи с отказом полицейских властей предоставить советским официальным лицам возможность встретиться с указанным сотрудником и потребовал его немедленного освобождения.

27. В своем ответе от 21 ноября 1972 года (A/АС.154/L.41) Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки отверг протест Постоянного представителя Советского Союза. В ответе говорилось, что упомянутый сотрудник был арестован в связи с тем, что он вел автомобиль, будучи в нетрезвом состоянии. Указанный сотрудник не пользовался дипломатическим иммунитетом и не имел дипломатического статуса, и ему было разрешено переговорить с одним из советских сотрудников

/...

Секретариата Организации Объединенных Наций. Согласно определению Консульской конвенции, заключенной между Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик, сотрудники Представительства СССР при Организации Объединенных Наций не считаются консульскими сотрудниками, и поэтому они не имеют никаких прав на доступ к советским гражданам, подвергаемым задержанию американскими властями.

28. В сообщении, упомянутом в пункте 26 выше (А/АС.154/L.40) Постоянный представитель Советского Союза выразил протест также против актов вандализма, совершенных в отношении автомашины сотрудника Представительства СССР и автомашины, принадлежащей советскому агентству "Интурист". Оба автомобиля, поставленные на стоянку на различных улицах Манхэттена, были повреждены в ночь на 3 ноября 1972 года.

29. В других сообщениях, от 29 мая и 1 июня 1973 года (А/АС.154/L.48 и L.49), Постоянное представительство Советского Союза информировало Комитет о ряде инцидентов, имевших место в отношении советских сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, советской туристической организации в Нью-Йорке, находившейся с визитом в Представительстве СССР, и в отношении членов их семей. 27 мая, а затем 30 мая группа лиц-членов Лиги защиты евреев появилась около синагоги напротив здания Представительства СССР. Они носили плакаты враждебного Советскому Союзу содержания и в течение нескольких часов устраивали пикетирование, фотографировали всех входящих и выходящих из здания Представительства лиц, выкрикивали оскорбления, нецензурные ругательства в их адрес, преследовали отдельных сотрудников Представительства, угрожая им иногда физической расправой. В числе жертв преследования оказались члены семей дипломатов и их дети, возвратившиеся на автобусе из экскурсионной поездки. Некоторые дети были так напуганы, что им потребовалось оказание медицинской помощи. Хотя об этих актах, изложенных выше, была поставлена в известность местная полиция, никаких мер по пресечению этого преследования и по удалению хулиганов из района, прилегающего к зданию Представительства, принято не было. Представительство СССР потребовало принятия властями страны пребывания эффективных мер по обеспечению безопасности Представительства СССР и его персонала и созданию нормальных условий для функционирования Представительства СССР.

30. В двух последующих сообщениях, от 25 июня и 10 июля 1973 года (А/АС.154/L.50 и L.52) Постоянное представительство Советского Союза обратило внимание Комитета на ряд новых инцидентов. 20 июня 1973 года и в течение нескольких последующих дней группа демонстрантов с раннего утра и до поздней ночи собиралась в непосредственной близости от здания Представительства СССР. Участники демонстрировали плакаты и транспаранты с антисоветскими надписями, выкрикивали враждебные оскорбления и нецензурную брань в адрес сотрудников

/...

Представительства СССР, членов их семей, а также лиц, посещающих Представительство. Несмотря на неоднократные обращения к полицейским властям, полиция не приняла никаких мер к недопущению демонстраций. В ночь на 20 июня около двух часов ночи ряд участников собрания вблизи здания Представительства начали бросать камни в здание Представительства. Один из этих камней попал в металлическую раму главной входной стеклянной двери здания, кроме того, была брошена бутылка с красящим веществом, которым была запачкана значительная часть стены здания. В связи с этими инцидентами Представительство СССР заявило далее, что в момент этих инцидентов полицейских у главного входа в здание Представительства не оказалось, хотя обычно там дежурят трое полицейских. Представительство СССР информировало Комитет также о том, что в ту же ночь автомашина с дипломатическим номерным знаком, принадлежащая первому секретарю Представительства, была облита бензином и подожжена неизвестными лицами в Фаррокэвэ, Квинз, вследствие чего она была приведена в состояние полной непригодности. В свете перечисленных выше инцидентов Представительство СССР заявило Постоянному представительству Соединенных Штатов Америки решительный протест и настоятельно потребовало принятия мер по обеспечению безопасности Представительства СССР и его персонала. Представительство СССР потребовало также недопущения демонстрантов в квартал на 67-й улице между Лексингтон-авеню и 3-ей авеню, где расположено Представительство СССР, и потребовало возмещения причиненного ему ущерба в связи с уничтожением автомашины Представительства, а также расходов, вызванных необходимостью очистки стены здания Представительства от красящего вещества. Наконец, Представительство СССР информировало Комитет о серии актов вандализма, совершенных в отношении автомашин, принадлежащих сотрудникам Представительства СССР или советским сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций. На некоторых автомашинах были дипломатические номерные знаки. Так, 24 июня во время собрания на 3-ей авеню, были порезаны две автопокрышки на поставленной там автомашине, а в ночь на 27 июня был совершен прокол автопокрышек на автомашине, поставленной на 1-й авеню между 82-й и 83-й улицами. Были вынуты аккумуляторные батареи из трех автомашин и разбито ветровое стекло одной из них. Представительство СССР потребовало, чтобы власти Соединенных Штатов Америки приняли эффективные меры, для того чтобы положить конец подобным актам вандализма, и потребовало возмещения Соединенными Штатами материального ущерба в сумме 4 800 долларов, нанесенного ему упомянутыми актами вандализма. Было указано, что Постоянное представительство Соединенных Штатов не ответило на целый ряд последних жалоб.

31. Ряд представителей обратили внимание на необходимость проведения заседаний Комитета на более упорядоченной и регулярной основе, как это предусмотрено в резолюции Генеральной Ассамблеи 2819 (XXVI).

/...

D. Уголовные процедуры страны пребывания

32. В ходе рассмотрения на девятнадцатом заседании Комитета второго доклада рабочей группы (A/AC.154/L.53) один из представителей обратил внимание на пункты 3 и 4 доклада и заявил, что постоянное представительство страны, которую он представляет, столкнулось со многими случаями, когда власти Соединенных Штатов Америки, в частности, власти Нью-Йорка, отказались принять юридические меры против лиц, совершающих акты преследования и хулиганские акты в отношении сотрудников представительства. Эти акты проходят безнаказанно, поскольку жертвы этих актов, пользующиеся дипломатическим иммунитетом, должны, якобы, сами возбуждать уголовное преследование. По словам этого представителя, подобное требование противоречит статье 31 Венской конвенции о дипломатических сношениях 1961 года, в которой предусматривается, что дипломаты пользуются иммунитетом от уголовной юрисдикции и что они не обязаны давать показания как граждане.

33. Представитель страны пребывания подтвердил, что судебная процедура Соединенных Штатов Америки не обязывает иностранных дипломатов являться в суд в качестве свидетелей или подавать жалобы в целях возбуждения уголовных дел. В соответствии с Законом о защите иностранных должностных лиц жалобы составляются федеральными должностными лицами, ответственными за соблюдение законности, когда после расследования инцидента могут выявиться основания для ареста виновника инцидента. Однако упомянутый федеральный Закон не влечет за собой изменения закона штата Нью-Йорк и не имеет обратной силы. По законам штата для начала судебного разбирательства обычно требуется, чтобы потерпевший представил жалобу, и в соответствии с федеральным Законом, а также законом штата показания, которые дипломат может дать в качестве свидетеля, могут иметь решающее значение для успешного рассмотрения данного дела.

/...

III. ОБЩИЕ АСПЕКТЫ РАБОТЫ КОМИТЕТА

A. Обязанности постоянных представительств и отдельных лиц, пользующихся дипломатическим иммунитетом

34. Все участники обсуждений признали тот факт, что из других вопросов, рассмотренных в Комитете, наиболее важным является вопрос о безопасности представительств и их персонала.

35. В заявлении на 16-м заседании, представитель страны пребывания коснулся случаев, когда представительства или отдельные лица, пользующиеся дипломатическим иммунитетом, не выполняли свои обязательства в соответствии с законами страны пребывания. Хотя большинство дипломатов добросовестно соблюдают законы и положения Соединенных Штатов Америки, он, тем не менее, обратился к главам представительств с призывом к укреплению дисциплины. Несмотря на то, что большинство глав представительств в Нью-Йорке прилагали усилия для поддержания высокого уровня дисциплины и контроля над персоналом, относительно небольшое число глав представительств не приложило таких усилий. В связи со случаями невнесения арендной платы или разрыва арендных соглашений, все большее число домовладельцев на Манхэттене неохотно сдает служебные или жилые помещения в аренду дипломатам. Представительство Соединенных Штатов Америки потратило значительное время на оказание помощи дипломатам и домовладельцам в разрешении их общих проблем. Другой областью, в которой требуется исправить положение в целях преодоления неблагоприятного общественного мнения и улучшения неудовлетворительно сложившихся связей с общественностью, является погашение счетов. Ряд представительств и отдельных дипломатов не платят по своим счетам в течение значительного периода времени, а в некоторых случаях не оплачивают их вообще. Представительство Соединенных Штатов Америки в таких случаях будет по-прежнему рассчитывать на сотрудничество глав представительств. Особенно трудным вопросом является погашение счетов за телефонные услуги. В связи с этим некоторым представительством угрожало даже прекращение телефонного обслуживания в связи с задержками с погашением счетов.

36. Представители других членов Комитета поддержали мнение, что иммунитет от судебного преследования, которым пользуются дипломаты и представительства, делает еще более необходимым полное выполнение ими их моральных и правовых обязательств. Трудности, перечисленные представителем страны пребывания, возникают не только в отношении дипломатов, а являются скорее общей проблемой. Некоторые представители выразили беспокойство по поводу того, что обсуждение этого вопроса на открытых заседаниях может подорвать престиж Организации Объединенных Наций в глазах общественности, другие же представители

/...

подчеркнули, что проблемы, которые существуют, подлежат, в основном, рассмотрению между страной пребывания и соответствующим представительством.

В. Стоянка автомобилей

37. На том же 16-м заседании представитель страны пребывания обратил внимание Комитета также на тот факт, что с 1 января 1971 года по 28 февраля 1973 года на автомобили с дипломатическими номерными знаками и автомобили, принадлежащие дипломатическим сотрудникам, было выписано почти 8 000 уведомлений о нарушении правил постановки автомобиля на стоянку. Число уведомлений о нарушении правил постановки автомобиля на стоянку не дает полного представления о масштабах проблемы, поскольку на большинство дипломатических автомашин уведомления о нарушении правил стоянки автомобиля не выписываются. На Манхэттэне за ночь можно обнаружить в среднем 20 дипломатических автомашин, поставленных перед пожарными гидрантами; такая практика не имеет оправдания, поскольку речь идет о жизнях людей. Представитель страны пребывания обратился с настоятельным призывом ко всем дипломатам покончить с опасной практикой постановки автомобилей на стоянку и соблюдать максимальную дисциплину в загруженных районах Манхэттэна. Необходимо также своевременно возобновлять номерные знаки, и в дальнейшем представительство Соединенных Штатов Америки будет требовать, чтобы заявки на номерные знаки DPL или на регистрацию автомашин такого рода, а также просьбы об аннулировании уведомлений о нарушении правил стоянки составлялись в форме письма от первого лица от имени главы представительства и за его подписью. Любому отдельному лицу, имеющему право на дипломатические привилегии, будет выдаваться лишь два комплекта номерных знаков DPL.

38. Большинство членов Комитета обратились к стране пребывания с просьбой отменить процедуру уведомлений о нарушении правил стоянки.

39. В ходе рассмотрения Комитетом данного вопроса преобладало общее мнение, что, несмотря на весьма трудное положение, создавшееся в результате транспортной загруженности Манхэттэна, дипломаты должны сделать все возможное для соблюдения правил постановки автомобилей на стоянку в г. Нью-Йорке.

40. В августе 1973 года полицейские власти и органы регулирования уличного движения г. Нью-Йорка ввели в действие более строгий порядок, с тем чтобы добиться соблюдения правил о постановке автомобилей на стоянку в центральном районе Манхэттэна. Что касается дипломатического персонала, то в этих правилах предусматривается прекращение практики выписывания "голубых" уведомлений (просьб о сотрудничестве) за нарушение правил постановки автомобилей на стоянку, совершенное водителями автомашин с номерными знаками DPL или FC, и выдачи вместо них обычных "белых" повесток о нарушении правил уличного движения.

/...

Полицейские власти и органы регулирования уличного движения сочли также необходимым в некоторых случаях отбуксировывать автомашины с дипломатическими номерными знаками, поставленные на стоянку в нарушение правил уличного движения и создающие помехи для движения транспорта или для борьбы с пожарами. Выдача уведомлений о нарушении правил стоянки автомобилей и отбуксирование автомобилей будут иметь место и в будущем в интересах общественной безопасности, а также в тех случаях, когда это является серьезной помехой уличному движению. Подчеркивалось, что, как отметили многие дипломаты, продолжались нарушения правил стоянки в местах, зарезервированных за дипломатическими машинами, и что недавно принятые властями меры на практике не применялись к другим категориям автомобилей, а дипломатические машины, по-видимому, были выделены в целях осуществления этих мер. Ряд членов отметили, что рассмотрение нарушений, совершаемых дипломатами, в отрыве от общих нарушений правил уличного движения в городе, не отражает подлинного характера проблемы. Было указано также на несерьезный характер претензий на то, что дипломатические автомашины являются причиной проблем, связанных с уличным движением и стоянками, и что они представляют существенный фактор в связи с загрязнением воздуха. Статистические данные, накопленные властями страны пребывания, по мнению большинства членов Комитета, лишь подтверждают тот факт, что положение со стоянкой автомобилей является неблагоприятным, на что было обращено внимание Комитета, в первую очередь, членами дипломатического корпуса.

41. Проблемы, связанные со стоянкой автомобилей, обсуждались на ряде заседаний Комитета. В заявлении на 18-м заседании Комитета представитель страны пребывания объяснил, что новые правила обеспечения соблюдения законности были разработаны в соответствии с требованиями федерального Закона 1970 года о чистоте воздуха, для осуществления которого потребуется сокращение числа автомобилей в центральной части города на 50 процентов. Важнейшие транспортные артерии должны быть очищены, а правила обеспечения соблюдения законности должны быть единообразными, с тем чтобы облегчить автоматизированное управление. Представитель страны пребывания заявил далее, что власти г. Нью-Йорка не в состоянии увеличить число мест для стоянок, зарезервированных для автомобилей с номерным знаком DPL. Он обратился к главам представительств в Нью-Йорке с призывом оказать свое сотрудничество с целью сокращения числа нарушений дипломатами правил стоянки автомобилей. Призыв, обращенный к органам власти страны пребывания по поводу стоянки автомобилей (A/AC.154/L.55/Rev.1), обсуждался Комитетом на его 18-м и 20-м заседаниях (A/AC.154/SR.18-20). Текст, утвержденный Комитетом, является частью рекомендаций Комитета.

42. Рядом делегаций было выражено сожаление в связи с принятием мер, касающихся стоянки автомобилей сотрудников миссий, без предварительной консультации с Комитетом. В отношении характера этих мер подчеркивалось, что в соответствии с международным правом сотрудники

/...

миссий имеют иммунитет от уголовной юрисдикции страны пребывания, а их собственность, в том числе автомобили, является неприкосновенной. Ряд делегаций потребовал прекращения этих мер в отношении автомобилей с дипломатическими номерами. Другие утверждали, что дипломаты должны по закону соблюдать местные правила и положения и что выдача уведомлений о нарушении правил уличного движения является не нарушением какого-либо положения международного права, а практикой, уже давно установившейся в различных странах. Другие члены Комитета обратили внимание на иммунитет, которым пользуются дипломатические сотрудники в соответствии с Венской конвенцией о дипломатических сношениях, а также на тот факт, что автомобили дипломатов составляют весьма небольшую долю общего числа автомобилей на Манхэттэне. Было также отмечено, что стоянки, зарезервированные у зданий различных представительств для автомобилей с номерными знаками DPL, нередко используются лицами, не имеющими права ставить автомобили в этих местах. На 22-м заседании Комитета представитель страны пребывания, обращаясь с просьбой о сотрудничестве и понимании со стороны дипломатического корпуса, отметил, что право страны пребывания издавать законы и устанавливать условия не может каким-либо образом ограничиваться действиями Комитета по сношениям со страной пребывания.

43. Многие члены дипломатического корпуса считают, что, придавая широкой огласке нарушения членами дипломатического корпуса уличного движения, Представительство Соединенных Штатов содействует ухудшению отношений между дипломатами и местным населением, что противоречит усилиям Комитета, как предусматривается в полпункте 2h пункта 5 доклада. Однако Комитет согласился, что власти страны пребывания должны и в дальнейшем доводить до сведения Комитета возникающие проблемы.

C. Рассмотрение докладов Рабочей группы

44. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа Комитета представила два доклада (A/AC.154/L.45 и L.53). Комитет рассмотрел и одобрил первый доклад на своем шестнадцатом заседании, состоявшемся 6 мая 1973 года. На своих 18-м и 19-м заседаниях, состоявшихся 7 и 17 сентября, Комитет рассмотрел второй доклад Рабочей группы и принял решение приложить оба доклада Рабочей группы к докладу Комитета.

/...

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

45. В течение 1973 года Комитет продолжал свою работу и рассмотрел ряд конкретных случаев, представленных государствами-членами Организации, а также различные общие проблемы, относящиеся к области сношений со страной пребывания. В целом Комитет стал полезным форумом для рассмотрения многих проблем, стоящих перед дипломатическим корпусом, и для урегулирования этих проблем.

46. Комитет утвердил следующие рекомендации:

1. Комитет глубоко озабочен тем фактом, что, за единственным известным Комитету исключением, ни одно лицо или группа, ответственные за акты насилия, причинение беспокойства и другие преступления и правонарушения, не подверглись преследованию и не были осуждены властями страны пребывания 3/. Комитет заявляет о своей постоянной глубокой озабоченности случаями опасных нападений на помещения некоторых представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, а также угроз, причинения злостного беспокойства и враждебных действий в отношении персонала этих представительств. Комитет также обеспокоен актами вандализма и ущербом, причиненным имуществу различных представительств при Организации Объединенных Наций. Комитет отмечает, однако, усилия федеральных официальных лиц, официальных лиц штата и местных официальных лиц, а также частных граждан, направленные на улучшение положения членов дипломатического персонала.

2. Комитет решительно осуждает акты насилия и другие преступные действия в отношении помещений некоторых представительств и их персонала как в корне несовместимые со статусом таких представительств и персонала по международному праву. Комитет считает необходимым, чтобы страна пребывания приняла эффективные меры против организации демонстраций и пикетирования, когда есть основания считать, что они могут сопровождаться насилием или могут воспрепятствовать нормальному ходу работы представительств при Организации Объединенных Наций.

3. Комитет настоятельно призывает страну пребывания быстро и эффективно провести в жизнь новый федеральный законодательный акт, известный под названием Закона о защите иностранных должностных лиц, и официальных гостей Соединенных Штатов Америки, в котором предусматриваются меры по обеспечению безопасности представительств и их персонала. В этой связи Комитет подчеркнул, что осуществление этого федерального законодательного акта включает там, где это возможно, задержание и предание суду лиц, виновных в совершении действий в нарушение этого законодательства.

4. Комитет настоятельно призывает страну пребывания принимать все необходимые меры для задержания, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в совершении преступных действий против представительств и их персонала.

3/ Оговорка страны пребывания относительно этого заявления содержится в документе A/C.6/424.

5. Комитет считает, что страна пребывания, Секретариат и другие заинтересованные организации должны энергично добиваться улучшения отношений и укрепления взаимопонимания между дипломатическим персоналом и местным населением с целью обеспечить условия, благоприятствующие эффективному функционированию Организации Объединенных Наций и аккредитованных при ней представительств.

6. Комитет принял к сведению полезную работу, проделанную Рабочей группой, однако он в то же время полагает, что многие вопросы, рассматривавшиеся Комитетом, еще не разрешены. К числу таких проблем относятся стоянка дипломатических автомобилей, вопросы налогообложения, страхования, жилья и открытие магазина в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.

7. Комитет считает полезным, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций продолжал работу над сравнительным исследованием привилегий, иммунитетов, статуса и других условий, относящихся к дипломатическим представительствам и их персоналу, а также к персоналу международных организаций в различных странах.

8. Комитет надеется, что в будущем его заседания будут проводиться более часто и на регулярной основе.

9. Комитету вновь пришлось заняться растущими трудностями, с которыми сталкиваются члены постоянных представительств при постановке своих автомобилей на стоянку. С одной стороны, ему стало известно о различных новых мерах, которые существенным образом изменяют соглашения, действовавшие до сих пор. С другой стороны, он получил сообщения от представительств, члены которых испытали на себе первые последствия этих новых правил. Было также указано, что неправильная постановка дипломатических машин на стоянку вызывает заторы уличного движения.

10. Тщательно изучив эту проблему, Комитет призывает страну пребывания рассмотреть следующие предложения:

а) учесть, что перед принятием более строгих правил постановки на стоянку с Комитетом не было проведено предварительных консультаций. К стране пребывания обращается просьба в будущем консультироваться с Комитетом по таким вопросам;

б) касаясь характера мер и инцидентов, возникающих в результате применения этих правил, Комитет желает указать, что в соответствии с международным правом члены дипломатических представительств обладают иммунитетом от уголовной юрисдикции страны пребывания и их имущество, в которое входят их автомобили, неприкосновенно. Вследствие этого они не могут принуждаться к явке в полицейский участок или в суд, и их автомобили не могут отбуксировываться, за исключением редких случаев, когда они украдены, попадают в аварию, полностью блокируют уличное движение или создают общественную опасность;

/...

с) следует без предвзятости прекратить применение всех недавно принятых мер, в особенности выдачи повесток дипломатам и отбуксировки их автомобилей. Начатые консультации о путях поиска взаимоприемлемой системы должны быть продолжены;

д) компетентные власти, включая местную полицию, следует призывать проявлять тактичность и понимание в отношениях с членами дипломатического персонала, которые могут столкнуться с трудностями при постановке на стоянку;

е) резервирование мест для стоянки дипломатических автомашин должно соблюдаться более строго;

ф) следует ввести систему опознавания автомашин, временно используемых представительствами для официальных целей, хотя и не имеющих дипломатических номерных знаков (например, автомашин, взятых на прокат делегатами во время сессий Генеральной Ассамблеи);

г) расположение мест для стоянки должно быть пересмотрено с целью более правильного удовлетворения нужд представительств и глав представительств, и в этой связи следует принять во внимание факторы близости представительств к гаражу Организации Объединенных Наций и относительной величины соответствующего представительства.

11. Комитет просит всех членов дипломатического персонала проявлять особое внимание к тому, чтобы избегать неправильной постановки на стоянку. В этой связи Комитет подтверждает готовность дипломатического персонала оказывать содействие усилиям местных властей по разрешению проблем уличного движения.

12. Комитет просит всех членов дипломатического персонала уважать законы и правила страны пребывания.

13. Комитет рекомендует продолжить свою работу по рассмотрению проблем, входящих в его круг ведения в соответствии с резолюциями 2819 (XXVI) и 3033 (XXVII) Генеральной Ассамблеи.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПЕРВЫЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

I. СОЗДАНИЕ ГРУППЫ

1. На одиннадцатом заседании, состоявшемся 23 июня 1972 года, Комитет по сношениям со страной пребывания решил учредить рабочую группу. Было решено также, что Рабочая группа должна состоять из представителей следующих стран: Болгарии, Гайаны, Мали, Испании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Объединенной Республики Танзания и Соединенных Штатов Америки.

2. На втором заседании Рабочей группы, состоявшемся 27 июля 1972 года, г-н Х.Альба (Испания) был единодушно избран Председателем, а г-н Л.Семуэлс (Гайана) был единодушно избран вице-председателем.

II. ПОЛНОМОЧИЯ

3. Комитет по сношениям со страной пребывания на своем одиннадцатом заседании просил Рабочую группу рассмотреть темы, перечисленные в пункте 1 темы 2 документа Комитета, озаглавленного "Организация работы" (А/АС.154/L.8). Соответствующие одиннадцать тем перечислены ниже:

- a) Сравнительное исследование привилегий и иммунитетов
- b) Обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и отдельных лиц, пользующихся защитой дипломатического иммунитета
- c) Освобождение от налогов, взимаемых другими штатами, помимо штата Нью-Йорк
- d) Возможность учреждения при Центральном учреждении Организации Объединенных Наций магазина по оказанию помощи дипломатическому персоналу, а также сотрудникам Секретариата
- e) Обеспечение жильем дипломатического персонала и сотрудников Секретариата

/...

- г) Транспорт
- в) Страхование
- н) Взаимоотношения сотрудников Организации Объединенных Наций с общественностью города места пребывания; вопрос о содействии средствам массовой информации в пропагандировании функций и статуса постоянных представительств при Организации Объединенных Наций.
- и) Образование и здравоохранение
- ж) Вопрос о предоставлении удостоверений личности членам семей дипломатического персонала а/
- к) Ускорение таможенных процедур

III. ХОД РАБОТЫ

4. Рабочая группа проводила свои заседания 6 и 27 июля, и 3 августа 1972 года, а также 16 марта, 13 и 24 апреля 1973 года. При общей оценке хода ее работы до настоящего времени, можно сказать, что Рабочая группа в основном закончила свое исследование, по крайней мере по трем пунктам, а именно тем, которые касаются взаимоотношений с общественностью, предоставления удостоверений личности и ускорения таможенных процедур (пункты н, и, к и выше). Таким образом, хотя, в случае необходимости, Рабочая группа и в дальнейшем будет заниматься этими тремя пунктами (в частности пунктом о взаимоотношениях с общественностью), по мнению Рабочей группы, можно считать, что ее работа по данным темам успешно завершена с представлением настоящего доклада Комитету. Остальные два пункта (подпункты в и и) относительно обязанностей постоянных представительств и отдельных лиц, пользующихся дипломатическим иммунитетом, и вопрос образования и здравоохранения еще не обсуждались Рабочей группой. Однако оставшаяся часть Рабочая группа не оставляла без внимания и в некоторых случаях занималась ею довольно подробно. Рабочая группа намерена продолжить изучение этих тем на своих будущих заседаниях и рассмотреть еще не обсужденные два пункта.

а/ На четвертом заседании Комитета было предложено, чтобы в этот пункт был включен также вопрос о предоставлении удостоверений личности для недипломатического персонала представительств. Это предложение не встретило возражений, поэтому Рабочая группа включила его в сферу своих полномочий.

/...

IV. КОНКРЕТНЫЕ ТЕМЫ

5. В целях ясности, следующий раздел, в котором излагается мнение Рабочей группы по отдельным темам, разделен на две части:

А. Темы, рассмотрение которых Рабочая группа завершила; и В. Темы, которые Рабочая группа еще рассматривала.

А. Темы, рассмотрение которых Рабочая группа завершила

6. Темы под этой рубрикой касаются вопросов взаимоотношений с общественностью, предоставления удостоверения личности и ускорения таможенных процедур.

h) Взаимоотношения сотрудников Организации Объединенных Наций с общественностью города места пребывания и вопрос о содействии средствам массовой информации в пропагандировании функций и статуса постоянных представительств.

7. Рабочая группа рассмотрела исследование, подготовленное Секретариатом о "мраках в области общественной информации по расширению отношений между дипломатами и населением большого Нью-Йорка" и выпущенное в качестве документа Рабочей группы (A/AC.154/WG.1/R.1). С некоторыми изменениями в акцентировке, как это отражено в приложении в настоящему докладу, Рабочая группа одобрила программу мер, предложенных в исследовании и направленных на улучшение взаимоотношений между дипломатами и местными общинами.

8. Можно напомнить, что на 15-м заседании, состоявшемся 9 августа 1972 года, Комитет одобрил ряд конкретных рекомендаций, одна из которых касается улучшения взаимоотношений с общественностью. Эта рекомендация позднее была повторена в пункте 3 постановляющей части резолюции 3033 (XXVII), принятой Генеральной Ассамблеей 12 декабря 1972 года. Этот пункт гласит:

"Генеральная Ассамблея

3. считает необходимым принятие активных мер органами власти страны пребывания, Секретариатом Организации Объединенных Наций и всеми заинтересованными сторонами по улучшению отношений между дипломатической и местной общинами в целях обеспечения условий, благоприятствующих эффективной деятельности Организации Объединенных Наций и аккредитованных при ней представительств".

9. С целью выполнения этого пункта Секретариат созвал неофициальную рабочую группу, состоящую из представителей представительства Соединенных Штатов Америки, Консультативного комитета страны пребывания, Американской Ассоциации Организации Объединенных Наций и членов персонала Управления по правовым вопросам и Управления общественной информации Организации Объединенных Наций. На основе

/...

предложений этой неофициальной рабочей группы была определена программа возможных будущих мер и представлена Рабочей группе в документе A/AC.154/WG.1/R.1. Рабочая группа рассмотрела эти предложения на своих заседаниях, состоявшихся 16 марта и 13 апреля 1973 года. Председатель Рабочей группы на заседании 13 апреля, на которое были приглашены члены неофициальной рабочей группы, выразила признательность за их ценную помощь в формулировании программы и за их услуги по выполнению ряда предложенных мер.

10. Было проведено общее различие между мерами в области информации, предназначенными для населения большого Нью-Йорка, на которых будет сосредоточено главным образом внимание, и аналогичными мерами в отношении дипломатической общины.

11. В основных моментах программы информации для местной общины, изложенных в добавлении к настоящему докладу, предлагаются конкретные меры, а также организация или учреждение, которое отвечало бы за их выполнение. В случае поддержки этих предложений Комитетом Секретариат в рамках имеющихся у него средств, в случае необходимости предпримет меры по всеобщей координации.

12. При одобрении перечисленных в добавлении мер, Рабочая группа придавала особо важное значение мерам, подлежащим выполнению с помощью средств массовой информации в целях охвата наибольшего числа людей, эти меры описаны в пунктах 3, 7, 8, 9, 11 и 12 добавления. Меры, упомянутые в пунктах 1 и 2, будут иметь также большое значение, поскольку здесь затрагиваются специальные аудитории.

13. Что касается фактического содержания программы, то Рабочая группа сочла необходимым уделить особое внимание двум вопросам. Она согласилась с тем, что одной из целей кампании должно явиться устранение недовольства, которое проявляется в широких слоях местного населения в отношении привилегий и иммунитетов, которыми пользуется дипломатический персонал постоянных представительств. Такое недовольство может быть устранено или по крайней мере уменьшено путем объяснения причин предоставления дипломатических привилегий и иммунитетов; можно подчеркнуть, что предоставление специальных прав является функциональной необходимостью, вытекающей из задач, которые выполняют дипломатические представители. Можно также упомянуть о том обстоятельстве, что помимо Соединенных Штатов Америки иностранным представителям такой же статус предоставляется и в других странах, включая и представителей Соединенных Штатов, поскольку они являются представителями своих стран; причем это имеет место во всех учреждениях международных организаций. Общее содержание возникших вопросов и возможные ответы на них были представлены Секретариатом для рассмотрения Рабочей группой, которая одобрила их. Это общее содержание излагается в приложении к документу A/AC.154/WG.1/R.1.

/...

14. Другой вопрос, который Рабочая группа согласилась включить в кампанию, касается финансовых последствий размещения Централных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Секретариату было предложено собрать соответствующую фактическую информацию о всех расходах всех сторон. По мнению Рабочей группы, лучшую оценку информации по этому вопросу можно дать в том случае, если имеются соответствующие факты.

15. Что касается информации для дипломатической общины, было достигнуто согласие о том, что предоставление информации относительно помощи, оказываемой правительственными и неправительственными учреждениями большого Нью-Йорка, должно продолжаться так же, как и в 1972 году. Рабочая группа учитывала информацию об услугах Комиссии города Нью-Йорка по связям с Организацией Объединенных Наций и консульствами (A/АС.154/L.36), а также о работе Консультативного комитета страны пребывания и о деятельности и помощи со стороны ряда неправительственных учреждений (A/АС.154/L.32), которая была предоставлена Комитету в прошлом году. Касаясь, в частности, работы Комитета по приему делегаций при Организации Объединенных Наций, который организует для делегатов и их семей посещение домов в городе, обеспечивает бесплатными билетами в театры и на концерты, а также организует языковые курсы на английском, французском, русском и испанском языках, Рабочая группа приветствует возможность дальнейшего усиления этой работы. Рабочая группа хотела бы выразить признательность всем упомянутым в данном пункте учреждениям за их ценную помощь.

л) Вопрос о предоставлении удостоверений личности для членов семей дипломатов и недипломатическому персоналу представительств

16. На своем первом заседании представитель Соединенных Штатов Америки информировал Рабочую группу о том, что удостоверения личности будут предоставлены сотрудникам канцелярий представительств и членам семей всего персонала представительств, как только представительству Соединенных Штатов Америки будут представлены их имена. Рабочая группа выразила признательность представителю Соединенных Штатов Америки и закончила рассмотрение этой темы.

к) Ускорение таможенных процедур

17. Представитель Соединенных Штатов Америки информировал Рабочую группу об административных процедурах, которые сократили время, необходимое для прохождения просьб от постоянных представительств. Просьбы в отношении прохождения через таможню поступающих заказов в настоящее время могут рассматриваться представительством Соединенных Штатов Америки в течение трех рабочих дней при нормальных обстоятельствах и в течение одного рабочего дня в особо срочных случаях.

/...

Представительство Соединенных Штатов Америки предпринимает также шаги по ускорению таможенной очистки присылаемых товаров в порт; эта фаза в настоящее время сокращена до четырех рабочих дней. В случаях запросов о таможенной очистке бытовых и личных принадлежностей по прибытии новых членов постоянного представительства очистка может предоставляться почти немедленно. От имени Рабочей группы Председатель выразил благодарность представителю Соединенных Штатов Америки за эту информацию и Рабочая группа закончила рассмотрение этой темы.

В. Вопросы, все еще находящиеся на рассмотрении Рабочей группы

18. В число этих шести вопросов входят: сравнительное исследование привилегий и иммунитетов, освобождение от налогов, взимаемых другими штатами помимо Нью-Йорка, возможность создания магазина, жилищные проблемы, транспорт и страхование.

а) Сравнительное исследование привилегий и иммунитетов

19. После включения этого пункта в перечень вопросов, подлежащих рассмотрению Комитетом, Секретариат завершил свое исследование этого вопроса (документ А/АС.154/L.25), а Комитет рассмотрел некоторые проблемы, затрагиваемые в этом докладе. Рабочая группа воспользовалась этим исследованием для рассмотрения конкретных вопросов и в ряде случаев запросила дополнительные подробности по конкретным аспектам. В настоящее время, по-видимому, не требуется никаких особых комментариев Рабочей группы по этому вопросу.

с) Освобождение от налогов, взимаемых другими штатами помимо Нью-Йорка

20. В рамках этого вопроса Рабочая группа рассмотрела возможные нарушения налоговых привилегий дипломатов, которые могут возникнуть в связи с тем обстоятельством, что некоторые налоговые законы Соединенных Штатов находятся в ведении ряда штатов. По мнению Рабочей группы, положения конституции Соединенных Штатов не могут считаться по международному праву законной причиной для ограничения освобождения от налогообложения, предоставляемого в соответствии с такими международными соглашениями, как Соглашение о Централь-ных учреждениях Организации Объединенных Наций, Конвенция о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций и Венская конвенция о дипломатических сношениях. Представитель Соединенных Штатов информировал Рабочую группу о том, что в настоящее время рассматривается вопрос о возможности выдачи дипломатическому персоналу постоянных представительств специальных удостоверений, дающих право владельцам на освобождение от налогов с продажи во всех штатах Соединенных Штатов.

д) Возможность создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций магазина для дипломатического персонала и сотрудников Организации

21. Секретариату было предложено представить информацию о магазинах, созданных в других отделениях Организации Объединенных Наций.

е) Жилищная проблема

22. На заседании, состоявшемся 3 августа 1972 г., Начальник Секции жилищно-бытового обслуживания Управления по обслуживанию персонала

/...

подробно изложил проблему жилищного устройства в городе Нью-Йорке и рассказал о помощи, оказываемой Службой жилищного устройства. По просьбе Рабочей группы, это выступление было издано в качестве документа Рабочей группы для информации ее членов (A/AC.154/WG.1/L.1). В этом заявлении излагаются основные факторы, влияющие на наличие жилищ в городе Нью-Йорке, данные о средней арендной плате на Манхэттене и в других районах, информация о кооперативных квартирах и зданиях, сведения о помощи и консультативном обслуживании, обеспечиваемом Службой по жилищному устройству, и усилия Междепартаментского комитета Секретариата по жилищному вопросу, направленные на изучение долгосрочных потребностей сотрудников Организации Объединенных Наций в жилищах. В заявлении также говорилось о первоочередном обслуживании сотрудников Организации Объединенных Наций, желающих поселиться в таких жилых комплексах, как "Паркуэй вилледж" в Квинзе и "Питер Купер вилледж" и "Стайвесант Таун" на восточном Манхэттене. Наконец, в этом заявлении говорилось о помощи, которую Консультативный комитет страны пребывания и Городская комиссия Нью-Йорка оказывают в этой области Организации Объединенных Наций и консульскому корпусу, и, в частности, о гарантиях выполнения дипломатическим персоналом некоторых положений договоров об аренде, которые обеспечиваются Фондом по улучшению жилищных условий официальных иностранных представителей.

23. Хотя Рабочая группа согласилась с общим изложением жилищной проблемы, содержащимся в вышеупомянутом заявлении Начальника Секции жилищно-бытового обслуживания, ее внимание было обращено на неприятный случай, когда заявление одного из постоянных представителей при Организации Объединенных Наций на сдачу ему квартиры было отвергнуто ввиду его профессии. Изучив это положение, Рабочая группа выразила свою озабоченность по поводу этого случая, который, по ее мнению, является неоправданным и неприемлемым.

24. В рамках этого вопроса Рабочая группа также рассмотрела вопрос о применении к дипломатическому персоналу постоянных представительств при Организации Объединенных Наций статьи 23 Венской конвенции о дипломатических сношениях. Было отмечено, что, ввиду недавней ратификации Соединенными Штатами Венской конвенции и их присоединения к Конвенции о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций, существуют возможности для пересмотра объема освобождения от налогов на недвижимую собственность. При этом Рабочая группа имела, в частности, в виду налоги, которыми в настоящее время облагаются дипломаты, арендующие квартиры или служебные помещения или проживающие в кооперативных домах. В ходе обсуждения Рабочая группа изучила обстоятельство, что, несмотря на то, что подавляющее большинство государств в настоящее время являются участниками Венской конвенции, наблюдаются значительные отклонения в практике применения статьи 23 этой Конвенции. Это, очевидно,

/...

объясняется тремя главными причинами: 1) различиями систем налогообложения, действующих в разных странах; 2) тем обстоятельством, что налоги на недвижимое имущество обычно взимаются местными, а не центральными властями, которые занимаются международными аспектами (еще большие осложнения возникают в федеративных государствах); и 3) тем обстоятельством, что, хотя налоги на недвижимое имущество взимаются в большинстве стран в целом для аналогичных целей, имеются различия в разных странах в отношении точного перечня общественных целей, в связи с которыми взимаются налоги на недвижимую собственность. Что касается первого вопроса, то Рабочая группа была информирована, что согласно системе налогообложения некоторых стран обязательства платить налоги на недвижимость падают непосредственно на съемщика. В других странах, включая Соединенные Штаты, это обязательство возлагается на собственника, даже если имеется съемщик. Однако собственник может включить налог в причитающуюся согласно контракту сумму платежа или потребовать от съемщика выполнения налоговых обязательств непосредственно в соответствии с пунктом в контракте. Представитель Соединенных Штатов указал, что в тех случаях, когда помещение представительства принадлежит посылающему государству, Соединенные Штаты обеспечивают полное освобождение от налогов на недвижимость; в городе Нью-Йорке налог на недвижимость не включает плату за водоснабжение и канализацию. Рабочая группа была также информирована о том, как осуществляется статья 23 в другом государстве-члене, где дипломаты и посольства фактически освобождаются от не приносящей доходов части местных налогов за помещения, занимаемые от имени посылающего государства для целей представительства (условие, которое считается выполненным в случае жилого помещения, в котором каждый сотрудник обычно проживает в связи со своей работой в представительстве), независимо от того, владеет ли представительство этим помещением или снимает его. "Местные налоги" являются одной из форм муниципальных платежей, в целом соответствующих налогу на недвижимость в Соединенных Штатах, а "неприносящая доходов" часть их представляет собой ту часть, от которой съемщик не получает никакой непосредственной выгоды. Секретариату была направлена просьба подготовить краткое исследование, сравнивающее положение (особенно в отношении различий, касающихся принадлежащей правительству и арендуемой собственности) в Соединенных Штатах и в различных странах Европы. Представитель Соединенных Штатов заявил, что будет подготовлен обзор законов, действующих в настоящее время в Нью-Йорке.

f) Транспорт

25. На первом заседании Рабочей группы представитель Соединенных Штатов сообщил, что было увеличено количество мест для стоянки автомобилей с дипломатическими и консульскими номерами.

/...

г) Страхование

26. Рабочая группа приступила к изучению возможностей создания групп дипломатов или представительств для страхования автомобилей и медицинского страхования.

ДОБАВЛЕНИЕ

Программа информационных мероприятий, осуществляемых
среди местного населения

А. Секретариат Организации Объединенных Наций

1. Управление общественной информации будет по-прежнему расширять свою программу направления сотрудников Секретариата для чтения лекций в местных гражданских и образовательных учреждениях. Лекторы будут охватывать все вопросы, связанные с Организацией Объединенных Наций и ее деятельностью, однако с ними будет проводиться краткий специальный инструктаж об отношениях со страной местопребывания.
2. Управление общественной информации организует также бесплатные экскурсии по Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций для сотрудников полиции из 17-го и 19-го участков. В этой связи может быть проведен краткий специальный инструктаж об отношениях со страной местопребывания. Впоследствии эти экскурсии могут быть проведены для Службы охраны ответственных сотрудников, водителей такси и пожарных.
3. Управление общественной информации подготовит магнитную запись заявления, в котором объясняется функциональная необходимость привилегий и иммунитетов и тот факт, что они предоставляются во взаимных интересах всех государств-членов. Эта магнитная запись будет предоставляться бесплатно заинтересованным радиостанциям.
4. Секретариат пересмотрит административные положения относительно ресторанного обслуживания Организации Объединенных Наций, с тем чтобы сделать его более доступным для местных организаций и групп, желающих проводить приемы, завтраки и т.д. в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.
5. Международной школе Организации Объединенных Наций может быть предложено расширить свои связи и обмены с другими школами города.

В. Постоянное представительство Соединенных Штатов

6. Представительство Соединенных Штатов изучит возможность расширения своей программы направления лекторов в местные гражданские и образовательные организации. Лекторы будут подготовлены для разъяснения вопросов, касающихся отношений со страной местопребывания.
7. Представительство Соединенных Штатов готово содействовать организации встречи между представителями печати и членами Рабочей группы для обсуждения мер по улучшению понимания роли и положения дипломатов в Нью-Йорке.

/...

С. Другие постоянные представительства

8. Может быть изучена возможность участия представителей других постоянных представительств в радио- и телевизионных передачах на английском или испанском языках. В целом можно поощрять выступления дипломатического и консульского персонала Нью-Йорка по общим непротиворечивым вопросам Организации Объединенных Наций, в которых они могли бы объяснять роль иностранных представителей и важность гармоничных отношений с местным населением. Готовность персонала представительств выступить перед местными группами или в радио- или телевизионных программах может, например, отмечаться средствами массовой информации.

Д. Городская комиссия Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса

9. Городская комиссия Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса изучит возможность организации завтраков для издателей городских газет для освещения деятельности Комиссии. На этих совещаниях, помимо прочего, будет разъясняться функциональная необходимость привилегий и иммунитетов и то обстоятельство, что они предоставляются во взаимных интересах всех государств-членов. Можно будет также обсуждать экономические, культурные и прочие выгоды, получаемые городом от присутствия Организации Объединенных Наций.

10. Городская комиссия Нью-Йорка будет также консультироваться с Рекламным советом относительно областей возможного сотрудничества.

Е. Ассоциация Организации Объединенных Наций Соединенных Штатов

11. Ассоциация Организации Объединенных Наций Соединенных Штатов готова выпустить брошюру о деятельности Городской комиссии Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и о характере и объеме дипломатических привилегий и иммунитетов. Можно будет организовать распространение этой брошюры среди жителей Нью-Йорка какой-либо крупной компанией в качестве формы общественного обслуживания. Текст этой брошюры будет подготовлен на основе документа А/АС.154/WG.1/R.1 в консультации с представительством Соединенных Штатов и Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.

12. Ассоциация Организации Объединенных Наций Соединенных Штатов в сотрудничестве с местными неправительственными организациями

/...

будет стремиться организовать широкую информационную кампанию с использованием средств массовой информации, включая радио и телевидение.

13. Ассоциация Организации Объединенных Наций Соединенных Штатов совместно с Городской комиссией Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса может принять меры для размещения материалов и плакатов (например, в витринах магазинов) на тематику Организации Объединенных Наций.

ПРИЛОЖЕНИЕ П
ВТОРОЙ ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. С 26 апреля 1973 года, когда Рабочая группа представила Комитету по сношениям со страной пребывания первый доклад о ходе своей работы (А/АС.154/L.45), она провела 5 заседаний. В то время, которым она располагала, Рабочая группа не смогла до конца выполнить свой мандат, однако в ряде областей был достигнут определенный прогресс. Рабочая группа продолжала уделять внимание порученным ей Комитетом вопросам, однако особое внимание было уделено тем из них, которые изложены под отдельными заголовками ниже.

II. ВОПРОСЫ, КОТОРЫМ БЫЛО УДЕЛЕНО ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ

A. Сравнительное исследование привилегий и иммунитетов

2. Рабочая группа рассмотрела исследование Генерального секретаря о привилегиях и иммунитетах, статусе и льготах, предоставляемых представителям государств-членов и сотрудникам Секретариата в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в других основных местах службы (А/АС.154/L.25). Секретариату было предложено обновить раздел исследования, в котором говорится "о безопасности и защите миссий и их персонала" в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Пересмотренный вариант исследования должен отражать положение, сложившееся после принятия правительством Соединенных Штатов Америки Публичного закона 92-539 - "Закона о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов Америки".

3. Представитель Генерального секретаря сослался на пункт 21 исследования, в котором упоминалось, что согласно должностным лицам Соединенных Штатов Америки в целях успешного ведения расследования дел в соответствии с уголовной процедурой США обычно требуется, чтобы потерпевший возбудил уголовное дело путем официального представления письменной жалобы и чтобы он явился в суд в качестве свидетеля. В течение последующего обмена мнениями некоторые представители заявили, что обязанность страны пребывания обеспечивать

/...

защиту дипломатических миссий влечет за собой обязанность возбуждать судебное дело, но что на окончательное решение по данному делу, особенно в странах, где применяется англо-саксонская уголовная процедура, могут вполне повлиять показания дипломатов. Хотя дипломаты не обязаны давать показания в уголовных делах, они могли бы это делать с разрешения своих правительств. Другие представители спрашивали, могут ли показания дипломатов быть получены иными средствами, без личного присутствия дипломата в суде, например, в форме письменных показаний.

4. Представитель страны пребывания информировал Рабочую группу о том, что в соответствии с федеральной судебной процедурой Соединенных Штатов у жертвы нет необходимости представлять письменную жалобу. Жалобы составляются федеральными должностными лицами, ответственными за соблюдение законности, после расследования инцидента, когда могут выявиться основания для ареста виновного. Однако по закону штата жалоба жертвы обычно необходима для начала судебного разбирательства. Представитель страны пребывания был готов подробнее рассмотреть вопрос о том, в какой степени согласно уголовным процедурам страны пребывания показания дипломата могут быть даны другим способом, нежели при его личном присутствии в суде. Рабочая группа в должное время будет информирована о подробностях в этом отношении.

В. Обязательства постоянных представительств и отдельных лиц, охраняемых дипломатическим иммунитетом

1) Общие аспекты

5. Рабочая группа рассмотрела заявление представителя страны пребывания на шестнадцатом заседании Комитета. Ряд представителей отметили, что, к сожалению, после этого заседания в прессе было дано неправильное освещение этого вопроса. Председатель Рабочей группы высказал мнение, что, вместо вынесения публично общего обвинительного акта всем дипломатам, было бы предпочтительно рассмотреть каждый случай в отдельности исключительно в юридических рамках. В тех случаях, когда дипломат не выполнил своих обязанностей в соответствии с законами страны пребывания, дело должно рассматриваться как двусторонний вопрос между дипломатами и властями страны пребывания или между дипломатом и Генеральным секретарем.

2) Уличное движение

6. Под этим пунктом Рабочая группа рассмотрела также вопрос о продолжающихся затруднениях в связи с недостатком мест для стоянок автомобилей в центральном районе Манхэттана. Рабочая группа считает, что, помимо автомобильных стоянок, отведенных теперь для дипломатов у зданий, в которых помещаются постоянные представительства, места для стоянок автомобилей дипломатов необходимо было бы выделить также у зданий, в которых проживают все постоянные представители.

/...

Представителю страны пребывания предложено сообщить эту точку зрения соответствующим органам власти города Нью-Йорка. В связи с этим возникает еще одна проблема, а именно, необходимость обеспечивать, чтобы другие машины не занимала места, отведенные специально для стоянки машин с дипломатическим номером. Рабочая группа рекомендует, чтобы полиция более внимательно следила за тем, чтобы эти места не занимали другие машины, не имеющие на это права.

7. В ходе рассмотрения Рабочей группой мер, принимаемых полицией города Нью-Йорка для обеспечения соблюдения дипломатами правил о стоянке автомашин, представитель Соединенных Штатов сообщил Рабочей группе, что практика выдачи "голубых" билетов водителям автомашин, снабженных литерой *DPL*, была отменена потому, что недавно введенная в Бюро по нарушениям правил стоянки электронная система обработки данных непригодна для получения "голубых" билетов. Однако это обстоятельство отнюдь не влечет за собой обязательство для дипломатов уплачивать штрафы за нарушение правил стоянки, и от них не требуется также плата, которая обычно должна уплачиваться, когда незаконно занимающая стоянку машина отбуксировывается. Если в этом отношении возникнут какие-либо затруднения, представитель Соединенных Штатов предлагает, чтобы заинтересованный дипломат связался по телефону с представительством Соединенных Штатов и потребовал сообщить ему личный номер полицейского, к которому у него имеются претензии.

8. Рабочая группа считает, что Комитет мог бы обратиться к стране пребывания и к представительствам в Нью-Йорке со следующим призывом:

Комитет по сношениям со страной пребывания вновь вынужден был рассмотреть возрастающие трудности, с которыми сотрудники постоянных представительств сталкиваются при постановке своих автомобилей на стоянку. С одной стороны, Комитет узнал о различных новых мерах, которые существенно изменяют положения, имевшие силу до настоящего времени. С другой стороны, он получил сообщения от представительств, сотрудники которых испытали на себе первые последствия этих новых правил. После тщательного рассмотрения проблемы Комитет заявляет следующее:

1. Комитет выражает сожаление в связи с принятием новых упомянутых выше мер без предварительной консультации с Комитетом.

2. В отношении характера мер и инцидентов, вытекающих из их применения, Комитет подчеркивает, что в соответствии с международным правом сотрудники представительств имеют иммунитет от уголовного законодательства страны пребывания, и их собственность, в которую входят и их автомобили, является неприкосновенной. Следовательно, их нельзя обязать присутствовать в полицейском участке или в суде, и их автомобили не могут быть отбуксированы, за исключением таких редких случаев, когда они создают опасность для общественности.

/...

3. В целях отыскания конструктивного решения этой проблемы Комитет призывает страну пребывания рассмотреть следующие предложения, состоящие в том, чтобы:

а) во время продолжения консультаций для отыскания взаимовыгодной системы осуществление недавно принятых мер было приостановлено, в особенности вручение дипломатам судебных повесток и отбуксирование их автомобилей;

б) компетентным органам, включая местную полицию, были даны указания, чтобы они и впредь проявляли такт и понимание по отношению к членам дипломатического корпуса, которые могут столкнуться с проблемами при постановке автомобилей на стоянку;

в) большее число мест для стоянки автомобилей было зарезервировано не только вблизи постоянных представительств, но и вблизи жилых помещений глав представительств;

г) сохранение мест для стоянки дипломатических автомобилей контролировалось более строго, и при необходимости автомобили, незаконно занимающие стоянки, отбуксировались;

д) была создана система опознавательных знаков для автомобилей, используемых представительствами, и для официальных нужд, даже если на них отсутствуют дипломатические номера (например, для автомобилей, взятых напрокат делегатами во время сессии Генеральной Ассамблеи).

Со своей стороны, Комитет вновь заявляет о готовности дипломатического корпуса облегчить задачи страны пребывания и сотрудничать с местными властями в их усилиях по разрешению проблем уличного движения. Он обращается ко всем представительствам обеспечить строгое соблюдение их сотрудниками законов страны пребывания.

С. Освобождение от налогов на недвижимое имущество

9. Рабочая группа продолжала свое исследование применения статьи 23 Венской конвенции о дипломатических сношениях, которая предусматривает освобождение от пошлин и налогов в отношении помещений миссии.

10. Как указывается в пункте 23 первого доклада Рабочей группы, Секретариату было предложено подготовить сравнительное исследование относительно степени освобождения от налогов, предоставленного различным государствам-членам. Было достигнуто согласие в отношении того, что Секретариат направит вопросник всем государствам-членам Организации Объединенных Наций или специализированным учреждениям с целью сбора соответствующей информации. В этот сборник будут включены вопросы, касающиеся совместного помещения или деловых зданий наподобие тех, которые имеются в Нью-Йорке.

/...

11. Рабочая группа рассмотрела вопрос о том, в какой степени принцип взаимности может быть применим к освобождению недвижимого имущества от налогов, предоставляемому постоянным миссиям и их персоналу в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. В этой связи была особо упомянута фраза "подлежит соответствующим условиям и обязательствам" из раздела 15, пункта 4 Соглашения о Централь-ных учреждениях Организации Объединенных Наций. Представитель страны пребывания заявил, что соответствующие власти Соединенных Штатов рассмотрят возможность заявления о готовности предоставить режим взаимности в этом отношении.

12. 19 июня 1973 года Юрисконсулт направил письмо государствам-членам с приложенным к нему вопросником с просьбой представить ответы не позднее 1 августа 1973 года. Рабочая группа предполагает продолжить рассмотрение этого вопроса позднее, когда ею будет получено достаточное число ответов.

/...

D. Удостоверения личности для сотрудников

13. Внимание Рабочей группы было обращено на то, что сотрудники Секретариата не имеют удостоверений личности. По просьбе Рабочей группы представитель Соединенных Штатов выразил свою готовность поставить вопрос перед соответствующими властями и перед Секретариатом. Рабочая группа будет должным образом информирована об этом.

E. Страхование

14. Рабочая группа рассмотрела подготовленный Секретариатом рабочий документ, озаглавленный "Программы страхования сотрудников и членов миссий в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций" (A/AC.154/WG.1/R.7). В рабочем документе был дан обзор существующей программы помощи личному страхованию и обсуждена возможность разработки планов группового страхования для отдельных миссий или нескольких миссий.

15. В октябре 1970 года под контролем Управления кадров была начата пробная программа помощи личному страхованию. В соответствии с этой программой представитель международной брокерской страховой фирмы, владеющий несколькими иностранными языками, дал профессиональную консультацию членам миссий и сотрудникам Секретариата относительно необходимости личного страхования. Позднее программа была расширена для того, чтобы охватить сотрудников консульских служб. Помимо оказания консультативных услуг, представитель страховой компании по просьбе оказал содействие в оформлении страхования и в подаче претензий против страховых полисов, оформленных в соответствии с программой.

16. Предложенные в рамках программы виды страхования включали страхование автомобиля, домовладельца/съемщика, страхование "от всякого риска" для особых предметов, передвижения, здоровья и другие виды личного страхования. Что касается сотрудников Секретариата, то предложенные виды страхования преследовали цель дополнить групповое медицинское страхование, страхование на случай зубоврачебного обслуживания и страхование жизни, предлагаемые Секретариатом в соответствии с его планами для сотрудников персонала.

17. К концу 1971 года в рамках программы состоялось более чем 1 400 деловых бесед, выдано более 800 полисов и произведена выплата по 168 претензиям. Детальная статистическая информация показала, что программа является выгодной для сотрудников Организации Объединенных Наций, и по просьбе Секретариата страховая брокерская фирма согласилась продлить испытательный период до 30 июня 1974 года.

18. В рабочем документе содержалось изложение некоторых юридических, административных и финансовых аспектов, охватываемых составлением

/...

планов группового страхования для нескольких миссий или отдельных миссий. Рабочая группа приняла к сведению эту информацию и просила Секретариат направить вопросник в адрес всех миссий в Центральных учреждениях для того, чтобы определить, имеется ли со стороны миссий достаточный интерес и возможно ли составление планов группового страхования в таких областях, как медицинское и больничное страхование, страхование жизни и страхование на случай нетрудоспособности. Соответственно 16 июля 1973 года Секретариат распространил вопросник и просил миссии представить свои ответы не позднее 15 сентября 1973 года. В случае, если ответы покажут, что миссии проявляют к этому достаточный интерес, Рабочая группа намерена предложить Комитету, чтобы возможность составления планов группового страхования с потенциальными страховщиками изучалась и в дальнейшем.

Г. Возможность создания магазина в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

19. По просьбе Рабочей группы Секретариат подготовил предварительное исследование от 20 июня 1973 года о мерах по не облагаемой налогом и беспошлинной закупке или импорту товаров для личного пользования в определенных основных местах службы (А/АС.154/WG.1/R.9).

20. В исследовании дано объяснение юридической основы для ныне действующих мер. Термин "магазин" обычно использовался для определения мер в штаб-квартирах Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Риме и Организации по промышленному развитию (ЮНИДО) и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене. Строго говоря, этот термин означал меры административного и практического характера, принятые в осуществление привилегий в отношении освобождения от таможенных пошлин или налогов на продажу, которым пользовались сотрудники организаций и дипломатический персонал миссий при этих организациях. Степень самих привилегий в отношении освобождения от таможенных пошлин и налогов на продажу отличалась от таких административных и практических мер.

21. В исследовании был рассмотрен вопрос о том, в какой степени эти привилегии предоставлялись дипломатическому персоналу миссий, и содержался вывод о том, что различные принимающие страны придерживались в этом вопросе относительно единообразных правил, подобных тем, которые изложены в Венской конвенции о дипломатических сношениях. Однако, что касается персонала Организации, имеются большие различия в степени привилегий в практике заключения особого соглашения между штаб-квартирой и каждым государством-членом, на территории которого находится основное место службы.

22. Рассмотрев исследование Секретариата, Рабочая группа согласилась запросить дальнейшую информацию о некоторых административных и финансовых аспектах работы магазинов, имеющих в Риме и Вене. Представитель Соединенных Штатов, в частности, считал, что необходимо располагать такой информацией до того, как его делегация сможет изложить

/...

свою окончательную позицию. В записке от 13 августа 1973 года (A/AC.154/WG.1/R.9/Add.1) Секретариат представил дополнительную информацию по некоторым из финансовых и административных аспектов, связанных с работой магазинов ЮНИДО и ФАО.

23. На одном из последующих заседаний Рабочей группы представитель Соединенных Штатов выразил готовность его делегации рассмотреть практические шаги, необходимые для создания магазина для персонала представительств и должностных лиц Секретариата, пользующихся дипломатическими привилегиями в соответствии с Соглашением о Центральном учреждениях или с Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций. Однако он отметил, что ни Соглашение о Центральном учреждениях, ни Конвенция не предоставляют дипломатических привилегий большинству сотрудников Секретариата. Его делегация не имеет возражений против рассмотрения мер, которые позволили бы всем сотрудникам Секретариата покупать основные товары по умеренным ценам. Однако в соответствии с действующим в настоящее время законом Соединенных Штатов об иммунитетах международных организаций подавляющее большинство сотрудников Секретариата не пользуется специальными таможенными или налоговыми льготами, за исключением права беспошлинного ввоза товаров по прибытии из-за границы, и привилегии в отношении приобретения спиртных напитков и табачных изделий в стране пребывания без уплаты пошлины и налога потребуют дополнительного законодательства.

24. Представитель Генерального секретаря указал, что Секретариат, со своей стороны, готов рассмотреть вопрос о том, могут ли в районе расположения Центральном учреждений быть обеспечены условия, включая помещения, для создания магазина, подобные условиям в ФАО и ЮНИДО.

25. Рабочая группа выразила свою признательность представителю Соединенных Штатов за готовность его делегации помочь персоналу представительств и сотрудникам Секретариата, имеющим право на дипломатические привилегии и иммунитеты. Что касается сотрудников Секретариата, не пользующихся дипломатическими привилегиями, то Рабочая группа выразила надежду, что решение будет найдено позднее, и призвала Генерального секретаря изучить возможные пути, которыми сотрудники Секретариата могли бы получить привилегии для пользования магазином.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
